

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

DUREE DU SEJOUR

Le client s'engage pour une durée déterminée et ne pourra en aucune circonstance se prévaloir d'un quelconque droit au maintien dans les lieux, le mail de confirmation tenant lieu de contrat.

RÉSERVATION

Après réception de votre réservation, nous vous adressons par courriel une confirmation écrite et vous demandons de régler un acompte de 25% du montant total de la réservation. Une fois cet acompte reçu, la réservation devient ferme. Par le règlement de l'acompte, vous confirmez votre accord plein et entier avec les conditions générales de vente. Sans versement de l'acompte la réservation n'est pas confirmée et en conséquence, nous nous réservons le droit de récupérer les chambres.

ANNULATION PAR LE CLIENT

- Toute annulation du séjour devra être notifiée par lettre, mail ou téléphone au propriétaire. Si l'annulation intervient moins de 48 heures avant le début du séjour, les arrhes restent acquises au propriétaire qui se réserve le droit de réclamer le solde du prix de l'hébergement.
- Si le client ne se manifeste pas le jour d'arrivée prévue par la réservation, le contrat devient nul et « La Maison Bleue » peut disposer de ses chambres. L'acompte reste également acquis à « La Maison Bleue » qui demandera le paiement du solde de la location.
- En cas de séjour écourté, le prix correspondant au coût de l'hébergement reste intégralement acquis au propriétaire. Il ne sera procédé à aucun remboursement.
- Le petit déjeuner est inclus dans le prix des chambres, il ne peut être remboursé s'il n'est pas consommé.

ART DE VIVRE ET UTILISATION DES LIEUX

Il est interdit de fumer à l'intérieur de la maison.

Le client jouit de la location conformément à la destination des lieux.

Le client s'engage à rendre les chambres en parfait état à la fin du séjour et à déclarer systématiquement – et à assumer financièrement – toute dégradation dont il serait responsable. L'attention des hôtes est attirée sur le fait que les mineurs évoluant sur la propriété sont placés sous l'unique et entière responsabilité de leurs parents ou des personnes ayant autorité sur eux.

CAPACITE

Le présent contrat est établi pour une capacité maximum de deux personnes par chambre. Si le nombre de locataires dépasse la capacité d'accueil, « La Maison Bleue » peut refuser les personnes supplémentaires. Toute modification ou rupture du contrat sera considérée à l'initiative du client.

PAIEMENT DES CHARGES

En fin de séjour, le locataire doit acquitter auprès du propriétaire les charges non incluses dans le prix.

GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

DAUER DES AUFENTHALTS

Der Kunde ist für einen festgelegten Zeitraum verpflichtet und darf unter keinen Umständen das Recht geltend machen, in den Räumlichkeiten zu bleiben, die Bestätigungs-E-Mail anstelle des Vertrages.

BUCHUNG

Nach Eingang Ihrer Reservierung senden wir Ihnen eine schriftliche Bestätigung per E-Mail und bitten Sie, eine Anzahlung von 25% des Gesamtbetrags der Reservierung zu leisten. Sobald diese Anzahlung eingegangen ist, wird die Reservierung fest. Mit der Zahlung der Anzahlung bestätigen Sie Ihre vollständige Zustimmung zu den allgemeinen Verkaufsbedingungen. Ohne Zahlung der Anzahlung wird die Reservierung nicht bestätigt und wir behalten uns daher das Recht vor, die Zimmer zurückzugewinnen.

STORNIERUNG DURCH DEN KUNDEN

- Jede Stornierung des Aufenthalts muss dem Eigentümer per Brief, E-Mail oder Telefon mitgeteilt werden. Wenn die Stornierung weniger als 48 Stunden vor Beginn des Aufenthalts erfolgt, verbleibt die Kautions bei dem Eigentümer, der sich das Recht vorbehält, den Restbetrag der Unterkunft zu verlangen.
- Wenn der Kunde an dem in der Reservierung angegebenen Anreisetag nicht erscheint, erlischt der Vertrag und "La Maison Bleue" kann seine Zimmer haben. Die Kautions verbleibt auch bei "La Maison Bleue", die die Zahlung des Restbetrags der Miete verlangt.
- Im Falle eines verkürzten Aufenthalts bleibt der Preis, der den Kosten der Unterkunft entspricht, vollständig vom Eigentümer erworben. Es erfolgt keine Rückerstattung.
- Das Frühstück ist im Zimmerpreis enthalten und kann nicht erstattet werden, wenn es nicht konsumiert wird.

STORNIERUNG DURCH "LA MAISON DU GRAND BLEUE"

"La Maison Bleue" zahlt dem Mieter alle gezahlten Beträge.

KUNST DES LEBENS UND DER NUTZUNG VON RÄUMEN

Rauchen ist im Haus nicht gestattet.

Der Kunde genießt die Vermietung entsprechend dem Bestimmungsort der Räumlichkeiten.

Der Kunde verpflichtet sich, die Zimmer am Ende des Aufenthalts in einwandfreiem Zustand zurückzugeben und systematisch jede Verschlechterung zu erklären - und finanziell zu übernehmen -, für die er verantwortlich ist. Die Gäste werden darauf hingewiesen, dass Minderjährige, die auf dem Grundstück leben, der alleinigen und vollständigen Verantwortung ihrer Eltern oder Personen unterliegen, die die Autorität über sie haben.

KAPAZITÄT

Dieser Vertrag gilt für eine maximale Kapazität von zwei Personen pro Zimmer. Wenn die Anzahl der Mieter die Kapazität überschreitet, kann „La Maison Bleue“ die zusätzlichen Personen ablehnen. Jede Änderung oder Kündigung des Vertrages wird auf Initiative des Kunden berücksichtigt.

ZAHLUNG DER GEBÜHREN

Am Ende des Aufenthalts hat der Mieter dem Eigentümer die nicht im Preis enthaltenen Gebühren zu zahlen.

TERMS AND CONDITIONS

LENGTH OF STAY

The customer agrees for a fixed period and may not under any circumstances invoke any right to remain in the premises, the confirmation email taking the place of the contract.

BOOKING

After receipt of your reservation, we send you written confirmation by email and ask you to pay a deposit of 25% of the total amount of the reservation. Once this deposit has been received, the reservation becomes firm. By paying the deposit, you confirm your full agreement with the general conditions of sale. Without payment of the deposit, the reservation is not confirmed and therefore we reserve the right to recover the rooms.

CANCELLATION BY THE CUSTOMER

- Any cancellation of the stay must be notified by letter, email or telephone to the owner.
If the cancellation occurs less than 48 hours before the start of the stay, the deposit remains with the owner who reserves the right to claim the balance of the price of the accommodation.
- If the customer does not show up on the arrival day provided for in the reservation, the contract becomes void and "La Maison Bleue" can have its rooms. The deposit also remains with "La Maison Bleue" who will request payment of the balance of the rental.
- In the event of a shortened stay, the price corresponding to the cost of accommodation remains fully acquired by the owner. No refund will be made.
- Breakfast is included in the price of the rooms, it cannot be refunded if it is not consumed.

CANCELLATION BY "LA MAISON DU GRAND BLEUE"

"La Maison Bleue" pays the tenant all of the sums paid.

ART OF LIVING AND USE OF PREMISES

Smoking is not allowed inside the house.

The customer enjoys the rental in accordance with the destination of the premises.

The customer undertakes to return the rooms in perfect condition at the end of the stay and to systematically declare - and to assume financially - any degradation for which he is responsible. The attention of guests is drawn to the fact that minors living on the property are placed under the sole and entire responsibility of their parents or persons having authority over them.

CAPACITY

This contract is established for a maximum capacity of two people per room. If the number of tenants exceeds the capacity, "La Maison Bleue" may refuse the additional people. Any modification or termination of the contract will be considered at the initiative of the customer.

PAYMENT OF CHARGES

At the end of the stay, the tenant must pay the owner the charges not included in the price.